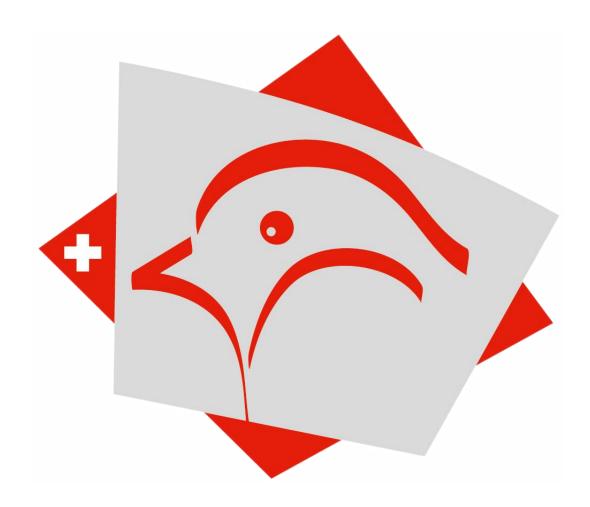
Ziervögel Schweiz Oiseaux d'agrément Suisse Uccelli ornamentali Svizzera Utschels decorativs Svizra Pet birds Switzerland





### Rapport 2018

Assemblée des délégués 15 juin 2019, 14.00 heures Belp BE

#### **Matières**

#### **Rapports**

Interview annuel, rapport 2018 du president

Association Suisse des juges-expert d'élevage ASJE

Adresses juges-expert d'élevage

Expositions nationales SWISSBird

COM / OMJ – Mondial 2019 Zwolle /NL

Convoyeur Mondial COM 2019 Zwolle / NL

Exposition Européenne EE Herning / DK

Protection des animaux, Certification

Membres d'honneur

Procès-verbal, administration

Rapport financier

Rédaction "Tierwelt" et "Eleveur de petits Animaux"

Matériel

Bagues

Informations importantes

#### Rapport annuel du président

« Quelle est la valeur pour moi ? »

Pendant cet entretien annuel, le président Stefan Kocher, d'Oiseaux d'Agrément Suisse fait le point sur l'année écoulée 2018. Il s'exprime sur la situation actuelle et regarde vers l'avenir. Il devient évident que l'année 2019 sera une année décisive pour Oiseaux d'Agrément Suisse.

De Lars Lepperhoff, (texte et images).



L'année a commencé sur les chapeaux de roue. L'exposition SWISSBird a été organisée dans le cadre de l'exposition nationale de Petits Animaux Suisse à Fribourg. Monsieur Kocher, quel était le challenge spécial dans la préparation de cette exposition ?

Un des défis était la date qui était inhabituellement tard pour nous, car les éleveurs ont très souvent déjà commencé l'élevage à cette période. Mais la SWISSBird comme partie de l'exposition nationale des 4 fédérations était aussi une chance énorme. Tout s'est déroulé comme d'habitude et grâce à une organisation générale parfaite, les charges pour nous étaient tout à fait acceptables.

Où est stocké le matériel d'Oiseaux d'Agrément Suisse, les cages et les étagères ? Depuis des années, le matériel est géré et stocké par la famille Polimeno à Busswil/BE. Busswil est devenu un centre pour les affaires de notre fédération. On y gère aussi les commandes de bagues, et on y organise des séances et des conférences dans les locaux optimaux. La famille Polimeno offre également des accessoires et de la nourriture pour oiseaux. En plus l'endroit et la situation de Busswil sont presque parfaits.

### Etiez-vous content avec les résultats de la SWISSBird ?

#### Que pouvait-on encore faire mieux ?

Le seul point d'amertume important était le manque de solidarité lors du rangement de l'exposition dimanche soir. Mais tout ça est réglé et clarifié et sera amélioré dans le cadre de la prochaine SWISSBird.

#### Qu'est-ce que vous a spécialement réjouis ?

La qualité des oiseaux et le nombre des visiteurs qui nous a donné la possibilité de montrer favorablement notre hobby à des personnes en dehors du cercle de nos activités, et tout ceci directement à la frontière des langues.

Comment se présent l'organisation dans le comité d'Oiseaux d'Agrément Suisse ? Les responsabilités à l'intérieur du comité sont fixées clairement depuis de années. Une des plus importantes est celle pour les expositions nationales. C'est la charge de notre vice-président, Pierre-André Chassot comme responsable engagé et prévoyant du comité d'organisation.

### Lors de la SWISSBird, il y avait également des élèves-juges. Existe-t-il des jeunes gens qui voudrait devenir juges-experts et qui ont aussi les moyens ?

Le développement est assez réjouissant. Après quelques années, nous avons à nouveau réussi à intéresser et former des personnes au travail de juge-expert. C'est avant tout le mérite de notre association des juge-experts, nouvellement structurée et dirigée activement et avec compétence.

#### Comment se présente d'Association Suisse des Juges-experts?

Dans le cadre de nos discussions générales, le statut de l'ASJ est toujours pris en considération. C'est un fait que nous avons un urgent besoin de nouveaux juges-experts. On remarque que la direction de l'ASJ se donne beaucoup de peine et peut déjà montrer un certain succès.

# Tout de suite après la SWISSBird, il y a eu lieu à Cesena en Italie l'exposition mondiale de la Confédération Ornithologie Mondial. Quel est le rôle de la Suisse dans cette association ?

Grâce à la qualité de nos oiseaux, la Suisse a un rôle important à jouer dans cette organisation. Nous sommes représentés dans l'OMJ (l'Ordre Mondiale des Juges) avec François Vuillaume et Jean-Pierre Rotzetter, qui fonctionnent les deux comme responsable de section. En plus, nous avons un grand nombre des juges-experts suisses qui ont la formation de juge international OMJ et qui le pratique régulièrement lors des expositions internationales.

#### Comment arrivent les oiseaux à une exposition mondiale ?

Cette tâche est garantie par notre fédération et accomplie par les convoyeurs Antonio et Antonietta Polimeno et leurs assistants. J'aimerai souligner à ce sujet la grande responsabilité de ce travail important qui est d'amener et ramener nos oiseaux suisses à ces expositions.

#### Comment c'est financé?

Oiseaux d'Agrément Suisse a jusqu'à présent toujours financé une grande partie des frais. Également ce point, en posant la question de la répartition des frais, est en examen.

# Est-ce que cette appartenance à la COM est importante pour la Suisse ? En pourcent, il y a seulement une petite partie des membres qui participent aux activités de la COM. En principe, nous le considérons comme important d'être membre. Les échanges au niveau international et le partage des connaissances sont très importants. Par contre, il y aura lieu à se poser la question du coût de l'engagement, en considérant la participation relativement petite par nos membres à des manifestation internationales.

### Pour pouvoir exposer des oiseaux, il faut les élever. Quelles compétences vous attestez aux éleveurs suisses ?

Je peux attester aux éleveurs suisses une grande compétence dans l'élevage. Ils connaissent les exigences à la garde et à l'élevage de leurs protégés. Nous pouvons nous rendre facilement compte lors des expositions locales ou régionales en Suisse.

### Un service important qu'offre Oiseaux d'Agrément Suisse à ses membres, c'est la livraison des bagues. Comment ça se présente ?

Contrairement aux autres fédérations, chaque membre de chez nous qui fait l'élevage est enr egistré avec un numéro de bagues. On peut exposer seulement des oiseaux de propre

commandes est fait par Antonietta Polimeno, afin que les sections puissent couvrir leurs besoins en bagues par plusieurs commandes. Les commandes sont envoyées groupées à un fabricant professionnel et sont livrées après réception par Antonietta Polimeno aux sections. Les bagues sont payées par les éleveurs. En 2018, nous avons livré 72'380 bagues pour 913 éleveurs.

### Oiseaux d'Agrément Suisse a publié pour 2018 un rapport annuel imprimé. Comment est fait ce service et comment se présente-t-il ?

Je tiens beaucoup à une information complète et transparente à nos membres. Le rapport annuel a alors une fonction centrale. Lors de l'établissement, notre président d'honneur fournit chaque année une aide précieuse pour le grand travail que ça représente. Il prend alors une responsabilité importante dans l'établissement de ce rapport, mais qui est aujourd'hui également mis en question pour différentes raisons.

### Quel est le bilan que vous faites en ce qui concerne la Conférence des présidents et l'Assemblée générale 2018 ?

Les deux manifestations sont d'une grande importance pour le comité. Lors de la conférence des présidents, nous utilisons depuis des années cette plateforme pour discuter ensemble avec nos membres les sujets concernant le développement et l'avenir de notre fédération. Par contre, à l'assemblée des délégués, il s'agit avant tout de prendre des décisions justes et importantes, de préparer le travail du comité et de préparer la réalisation par conséquence. Dans ce but, les deux manifestations ont été utilisées à nouveau parfaitement dans ce sens.



Le comité lors de l'assemblée des délégués 2018 à Yverdon-Les-Bains

Il y a beaucoup de sections et clubs qui sont membre d'Oiseaux d'Agrément Suisse. Comment juge-vous leurs activités ? Je constate que la qualité du travail dans les sections et clubs actifs est très élevée. Comme exemple, je cite la section Ornis Berne qui a introduit et organisé, sous la conduite de leur président Reto Jordi, qui fait aussi partie du comité d'Oiseaux d'Agrément Suisse comme secrétaire, des championnats qui ont trouvés un écho dans toute la Suisse. Un autre exemple est l'exposition du SZV Sursee qui a également une grande popularité. Ce sont seulement deux très bons exemples, mais on pourrait encore mentionner d'autres sans problèmes.

### Plusieurs sections ont aussi en 2018 organisé des expositions d'oiseaux. Comment vous trouvez leur présentation ?

Toutes les expositions sont toujours mises sur pied avec beaucoup d'engagement et leur résonnance positive auprès du public est toujours de grande importance.

### Vous avez organisé en août 2018 une première réunion des membres, comme « Verbandsgemeinde ». Comment avez-vous vécu cette manifestation ?

Très positivement. Malheureusement, il n'y avait pas beaucoup de participants, malgré que chaque membre ait reçu une invitation personnelle. Mais les personnes présentes ont discuté ouvertement et orienté vers le futur. Même des « patates chaudes » ont été discutés, rien n'avait été laissé de côté.

### Avez-vous pris les résultats concrets de ces discussions dans vos réflexions et projets pour le futur ?

Nous avons, sans exception, pris tous les résultats et propositions en considération. Autrement, nous n'aurons pas répondu aux attentes des membres présents. Ceci est aussi une reconnaissance envers chaque membre.

# Oiseaux d'Agrément Suisse a organisé début décembre une assemblée des délégués extraordinaire. Dans la préparation, vous vous êtes exprimés en détail dans notre journal officiel. Encore une fois : pourquoi avoir organisé cette manifestation encore avant la fin de l'année ?

La date choisie ne reflète rien d'autre que l'urgence haute à réagir au développement dramatique ces derniers temps en ce qui concerne les recettes du « Tierwelt » et les pertes importantes dans les recettes de publicité. L'objectif était de faire admettre des adaptations de la cotisation annuelle des membres déjà pour 2019.

# Comment expliquez-vous que maintenant, après la réunion du mois d'août et l'assemblée extraordinaire, des sujets qui ont été déjà longuement discutés et admis reviennent?

Malgré une réflexion intensive, une réponse facile n'est pas possible. Il y a plusieurs facteurs qui jouent un rôle. Par définition, les questions des finances et de la cotisation des membres sont des sujets délicats. Nous attendions effectivement un certain changement dans la façon de voir les choses. Mais une dynamique incontrôlable dans la discussion et un comportement diamétralement opposé de quelques membres par rapport aux résultats de la réunion du mois d'août, ont amené un résultat relativement diffus de la votation consultative.

### Après seulement quatre mois, les délégués ont donc à nouveau mis partiellement en question leurs propres idées. Comment vous expliquez-vous ce changement ?

Les raisons me semblent d'un côté très varié, mais finalement un peu diffus, comme déjà expliqué. Mais finalement pour moi, il est décisif que nous menons une discussion intensive et que la majorité des délégués est tout à fait en mesure d'affronter ouvertement les faits décisifs, de tirer les conclusions et de finalement décider et appliquer les conséquences. Avec tout ça, il ne faut jamais perdre de vue les relations des choses.

#### Que pensez-vous avec ça

Nous parlons d'une cotisation annelle de CHF 50.00 par personne pour l'adhésion à notre fédération. Cela me semble tout à fait justifié quand on pense combien d'argent on dépense ailleurs.

#### Le sujet des finances est une grande occupation de la fédération. Comment gardezvous la vue d'ensemble ?

Oiseaux d'Agrément Suisse est dans la situation heureuse d'avoir en la personne d'Erika Fassbind une caissière compétente et hautement engagée, qui répond favorablement à toutes ses responsabilités.

### Les recettes du « Tierwelt » diminue continuellement. Que se passe-t-il avec ce journal ?

Le « Tierwelt » est dans la même situation du changement des attentes des lecteurs, comme tous les autres produits des médias imprimés. On constate spécialement un changement de la publicité vers l'internet et une diminution constante des petites annonces. Cette tendance continue sans interruption. Il devient alors de plus en plus important de maintenir une qualité journalistique pour garder les lecteurs. Ceci ne réussit pas trop mal, grâce à l'engagement de la rédaction.

Est-ce qu'Oiseaux d'Agrément Suisse a vraiment besoin de disposer d'autant d'argent pour gérer les affaires de la fédération ? D'autres associations ne reçoivent non plus d'argent de sources extérieures, mais se financent par les cotisations des membres. Il est évident que nous devrons aussi nous habituer très rapidement que notre fédération est primairement financée par ses membres.

### Quel est l'importance du contenu du « Tierwelt » et de « l'Eleveur » pour Oiseaux d'Agrément Suisse ?

Les deux publications sont d'une importance primordiale pour notre fédération, car spécialement par le « Tierwelt » nous arrivons à montrer notre passion à un grand public. « L'éleveur » est spécialement le journal officiel d'information pour les membres et garde son importance aussi à côté de l'internet.

Avant la fin de l'année, il y avait encore une autre manifestation internationale, l'exposition commune des éleveurs de petits animaux dans le cadre de la fédération européenne EE à Herning au Danemark. Est-ce que c'était un évènement important pour les éleveurs d'oiseaux ?

C'est un fait que cette exposition ne représente pas l'importance que nous espérons de trouver comme fédération nationale, malgré nous sommes et restons un membre persuadé des instances de l'Entente Européenne.

Aux vues de la situation actuelle difficile, est-il justifiable qu'Oiseaux d'Agrément Suisse soutient deux associations internationales et leurs expositions et subventionne la participation des éleveurs suisses.

Dans la cadre de la réorganisation et de la concentration de nos activités futures, le comité examine intensivement nos possibilités et donnera des nouvelles au plus tard jusqu'à la prochaine exposition de l'EE.

#### Oiseaux d'Agrément Suisse subventionne des expositions en Suisse, des expositions internationales et l'Association Suisse des Juges d'élevage. Pourquoi ne fait-on pas payer ces frais entièrement aux éleveurs qui fréquentent ces expositions ?

C'est la philosophie du comité que le travail doit être honoré et pas encore supporter des charges en plus. Des organisations, des sociétés locales ou des clubs, qui prennent activement part aux événements de la fédération doivent être soutenues où au moins partiellement déchargées dans leurs activités. Nous sommes profondément persuadés que seulement les organisations dont les membres participent activement à la fédération ont un avenir, et nous ferons tout pour les soutenir dans leurs activités, et si possible aussi avec des movens financiers.

#### Un regard vers l'avenir : lors de l'assemblée des délégués du 19 juin 2019, le comité demandera une augmentation de la cotisation annuelle des membres de CHF 40.00, pour arriver définitivement à un total de CHF 50.00. Est-ce que les services actuels pourront-ils être couverts avec cette cotisation?

Le comité est conscient qu'il y aura avec cette augmentation inévitable de la cotisation des modifications et ajustements qui auront aussi comme conséquence une diminution du nombre des membres. En réalisant tous les projets d'économies, nous sommes persuadés que nous pourrons maintenir nos servies au niveau actuel et même ponctuellement augmenter leur qualité.

#### Comment vous expliquez que les membres ont tellement de peine à accepter de payer un montant plus élevé ?

Les membres, aussi de notre fédération, ont été gâtés pendant des années, grâce au résultats favorables du « Tierwelt » qui a pratiquement épargné à nos membres un paiement de cotisations. C'est un fait, ces temps dorés sont une fois pour toute passés – même si moi personnellement je souhaiterais que ce soit différent. Cette prise de conscience n'est malheureusement pas encore acceptée par tout le monde.

#### Oiseaux d'Agrément Suisse compte env. 2300 membres. Est-ce que l'organisation pourra se maintenir aussi avec moins d'adhérents?

Ce n'est pas le nombre des membres qui est important, mais l'engagement de chacun. Finalement chaque membre compte. Nous sommes conscients que ce n'est pas chaque membre qui pourra faire ce pas inévitable, mais nous sommes malgré tout persuadés que la majorité des gens reconnaîtra la nécessité d'un financement interne de la fédération.

#### Oiseaux d'Agrément Suisse s'occupe du bien-être des animaux. Quelle est l'importance que vous donnez à ce sujet.

Le fait que le comité a défini un ressort spécial « protection des animaux » qui est représenté en la personne de Heinz Hochuli dans les différentes commissions des fédérations et qui soigne aussi le contact avec les autorités, montre l'importance que nous donnons à ce domaine. Une garde exemplaire des animaux est de première importance.

#### Ce n'était pas toujours facile de diriger la fédération dans l'année écoulée. D'où vous vient cette motivation?

L'objectif premier pour nous tous est le magnifique monde des oiseaux. Cette persuasion et l'idée que nous pourrons seulement ensemble dans la fédération affronter les défis posés par notre hobby, est la plus haute motivation pour donner le meilleur.

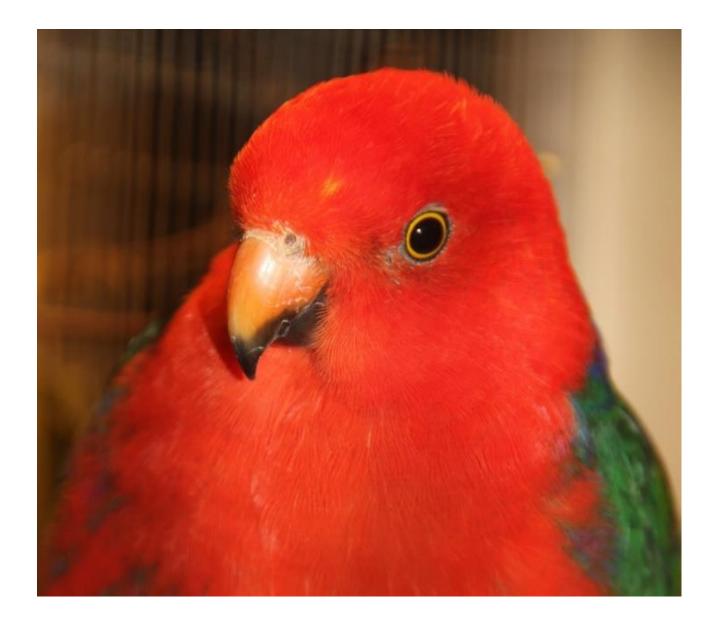
Les émotions sont très fortes quand il s'agit de l'augmentation des cotisations. Etiezvous aussi attaqué personnellement ? Non.

#### Que souhaitez-vous globalement de vos membres ?

Je souhaite que chaque membre de notre fédération se pose toujours à nouveau la question « Quelle est la valeur pour moi? » et qu'il décide et qu'il agit alors en conséquence, toujours sans perdre vue l'ensemble de la situation. Finalement, ce sont les membres actifs, constructifs et persuadés qui sont le fondement d'une fédération forte. Oiseaux d'Agrément Suisse est une association où ça vaut la peine de s'engager.

Stefan Kocher Président

Lengnau BE, en mai 2019



### Association Suisse des Juges-Experts d'Oiseaux d'Elevage ASJE

Cette année, nous avons mis des juges à disposition pour seulement 14 expositions. 15 expositions étaient annoncées, une a dû être annulée pour cause du manque d'exposants.



J'ai constaté qu'il y avait moins de canaris exposés et à plusieurs reprises j'ai dû annuler l'engagement d'un juge canari. Par contre, j'ai dû faire la demande pour un juge exotiques supplémentaire. Je remercie tous ceux qui se sont spontanément mis à disposition pour aller juger. Nous allons rencontrer cette situation toujours plus souvent et il est important que nous soyons flexibles.

Je suis content de constater que notre ami Lorenz est de nouveau parmi nous, Je remercie Tony Binggeli, qui a assuré son remplacement durant l'année écoulée. Un grand merci va à mes collègues responsables des secteurs, ainsi qu'aux aides.

Par la présente, j'aimerais remercier aussi mes collègues juges pour leur travail. J'aimerais également dire merci aux sociétés et aux organisateurs des expositions pour la bonne collaboration, ainsi que pour le travail effectué.

Deux élèves juges ont réussi les examens le 6 décembre 2018 dans le cadre de l'exposition de l'ARAO. Félicitations à Mauro Forlani et Osvaldo Guerreiro.

De nouveaux cours de juges ont pu démarrer leur formation l'automne passé, avec dans les secteurs canari : 1 élève, chez les exotiques : 1 élève et pour les perruches : 3 élèves. Je leur souhaite beaucoup de plaisir durant ces cours.

Les cours de répétions de tous les secteurs ont eu lieu, comme d'habitude, au mois de septembre.

A vous tous, je vous souhaite un bel été, beaucoup de plaisir et de succès pendant la période d'élevage et lors des expositions.

Pierre-André Chassot Président ASJE

Grolley, en mai 2019

#### Richterliste / Liste des juges 2018

Herr Herr	Barro Bimggeli Bloch	Alessandro	Blumenbergstrasse 53	3013		004 004 00 50								
		Tony		3013	Bern	031 331 26 58 079 565 69 33	*	*	*	*	*			]
Horr	Bloch	,	Mühlegässli 1	3150	Schwarzenburg	079 783 01 78							*	*
11611		Lorenz	Waldweg7	4203	Grellingen	061 741 21 44 079 274 60 55					*	*	*	*
Monsieur	Chassot	Pierre- André	Les Biolettes 51	1772	Grolley	026 475 44 35 079 659 52 60		*	*	*	*			
Herr	De Nuccio	Cosimo	In den Neusatzreben 8	4133	Pratteln	061 821 43 76 079 660 61 08		*	*					
Herr	Gertschen	Reinhard	Haselmattenstrasse 196	3904	Naters	079 789 06 16 078 854 03 59				*	*	*	*	*
Herr	Haller	Manfred	Oberdorf	1656	Jaun	026 929 85 68 079 608 09 68					*	*	*	*
Herr	Hochuli	Heinz	Schneckenbergweg 8	4665	Oftringen	062 797 00 15 079 526 45 53					*	*	*	*
Herr	Isenring	Urs	Saarstrasse 4	9470	Buchs SG	081 756 12 64 079 108 62 33						*	*	*
Herr	Jungo	Erwin	Leimackerstrasse 9	3178	Boesingen	031 747 77 97 079 415 59 44		*	*	*	*	*	*	*
Herr	Jungo	Guido	Steinbachstrasse 25	3123	Belp	031 747 05 69 079 506 20 27		*	*	*	*			
Monsieur	Liberado	João	La Chaussiaz J-1	1040	Echallens	021 881 60 02 078 890 41 52		*	*	*	*			
Herr	Martins	Emanuel	Zürichstrasse 37	8600	Dübendorf	078 624 29 69					*	*	*	*
Herr	Meier	Reto	Eschenweg 7	2543	Lengnau	032 530 43 15 079 752 64 15					*	*	*	*
Herr	Munz	Konrad	Nesslerenstrasse 33	3176	Neuenegg	031 741 00 40					*	*	*	*
Monsieur	Reyes	José-Louis	Rue3 du Château 12	1376	Gaumoens-la- Ville	079 290 42 17					*	*	*	*
Herr	Jean- Pierre	Rotzetter	Hauptstrasse 77	1715	Alterswil	079 684 52 62 079 292 76 78					*	*	*	*
Monsieur	Vuillaume	François	Rte du Jura 40	2926	Boncourt	079 222 75 53		*	*	*	*			
Monsieur	Wiser	Michel	Bambois 198	2856	Boécourt	032 426 79 79 079 579 88 66		*	*	*	*			
Herr	Forlani	Mauro	Effingerstrasse 95	3008	Bern	079 938 30 16		*	*					
Monsieur	Guerreiro	Osvaldo	Rue Rotschild 27	1202	Genève	079 511 04 10		*	*					
Herr	Coviello	Michele	Langfurenstrasse 54	8143	Stallikon	076 574 00 99							_	
Herr	Knuschi	Fidan	Multbergstrasse 19 B	8422	Pfungen	079 869 88 40								
Herr	Eisenring	Rolf	Stationsstrasse 15	8360	Wallenwil	078 793 45 22								
Herr	Wyssmann	John	Stutzhohlen 336 a	3158	Guggisberg	079 444 08 00								
Herr	Sieber	Jonas	Badhaltestrasse 14	3900	Brigerbad	079 723 11 44								

G = Canaris de chant

P = Canaris de posture

F = Canaris de couleurs

Ex = Exotiques

Ex = Exotiques Eh = Indigènes

Ws = Perruches ondulées

Gs = Grandes Perruches et Agapornis

#### **Expositions nationales SWISSBird**

Comme vous le savez tous, notre dernière exposition nationale SWISSBird, prévue initialement en 2017, faisait partie intégrante de l'exposition en commun, Petits Animaux Suisses" au début du mois de janvier 2018, à Fribourg.



Tous les éleveurs qui ont eu l'opportunité de visiter la magnifique exposition de Fribourg, ont pu se faire une idée sur la grandeur et sur le travail nécessaire, à la bonne réussite d'un événement d'une telle ampleur.

Pour moi personnellement ça été un grand "challenge" et une expérience hors normes. La SWISSBird au sein de l'Expo de Fribourg 2018 a été d'un grand succès et je tiens à remercier le comité d'organisation de « Petits Animaux Fribourg » pour leur soutien. J'aimerais remercier aussi les aides pour leur magnifique travail et pour leur soutien. Chers éleveurs, vous êtes indispensables, sans vous on ne fait plus d'expositions. Les expositions sont seulement possibles avec votre travail et votre savoir-faire. Merci !

J'étais très content de cette exposition. C'était une bonne expérience enrichissante de travailler ensemble avec les autres fédérations. C'était beaucoup de travail, mais je l'ai fait avec plaisir. Merci à toutes et à tous qui ont aidé et qui ont visité cette exposition.

Depuis quelque temps, et suite à l'exposition de Fribourg, nous avons beaucoup discuté de la SWISSBird et des propositions intéressantes ont été faites. Basé sur ces propositions, nous avons réfléchis comment la SWISSBird devrait se présenter à l'avenir.

La prochaine SWISSBird aura lieu le week-end du 14 au 15 décembre 2019 à Zofingen. L'ouverture officielle est prévue le samedi, le 14 décembre à 11.00 h. Les heures d'ouverture ont été fixées :samedi de 09.00 h à 21.00 h et dimanche de 09.00 h à 14.00 h. Nous demanderons une entrée de CHF 5.00, les enfants et les exposants ne payeront pas d'entrée.

Le délai d'inscription a été fixé au 15 novembre 2019. Le montage de l'exposition aura lieu le 10 et 11 décembre (la halle est à dispositions seulement à partir de mardi) ; la réception se fera le mercredi, le 11 décembre de 13.30 h à 20.00 h et le jugement le jeudi, le 12 décembre 2019.

Comme nouveauté, nous organiserons une bourse d'oiseaux pour les exposants. La réception aura lieu également le mercredi, le 11 décembre de 13.30 h à 20.00 h ; décompte dimanche dès 12.00 h ; responsable Reto Jordi

Nous avons fait aussi des réflexions au sujet des catégories d'exposition. Depuis 2013 n'ont été exposé que des oiseaux en isolé, en 190 catégories, avec 54 champions de groupe à 1 oiseau et 54 champions de groupe avec 5 oiseaux, et en plus 8 champions d'éleveur avec 8 oiseaux. Les trois premiers des catégories ont reçu une médaille. Ce qui représentait un total de 680 médailles.



Canari Rheinländer

Nous proposons une nouvelle répartition comme suit :190 catégories en isolés et 190 mêmes catégories en stam (4 mêmes oiseaux en cages isolés).

Le gagnant de chaque catégorie est premier de catégorie et reçoit une rosette. Les 190 catégories sont alors réparties en 54 groupes. Chaque premier de groupe en isolés et en stam est champion suisse et reçoit une médaille doré et une rosette. L'attribution des prix pour champion de catégorie et champion suisse se fait de la même façon en isolé en en stam.

Dans 8 groupes sont désignés des oiseaux « Best in show », qui reçoivent une médaille dorée, style « vreneli » d'Oiseaux d'Agrément Suisse et un diplôme. Le titre « Best in show » est attribuée uniquement pour les oiseaux isolés.

Pour l'attribution d'un titre de Champion Suisse un minimum de 90 points par oiseau isolé doit être atteint. Pour les stams, un minimum de 362 points est nécessaire. Les prix pour les champions de 5 et 8 oiseaux sont supprimés

Nous introduirons év. également un nouveau mode de juger et un nouveau programme EDP. Notre programme actuel est dépassé et ne pourra pas être adapté. Comme alternative, nous avons la possibilité de pouvoir utiliser le programme de la COM, ou le programme de l'Espagne. Le programme de la COM existe en allemand, le programme d'Espagne est en traduction.

Pour cette exposition, nous avons établi un nouveau règlement qui nous permettra d'organiser certainement une exposition attractive et intéressante. J'espère que vous participerez également comme aide. Je m'en réjouis d'ores et déjà

Pierre -André Chassot Expositions nationales

#### COM / OMJ - Mondial 2019 Zwolle / NL

Cette année nos éleveurs eu la possibilité de participer au championnat mondial C.O.M. qui s'est déroulé du10 au 13 janvier 2019 à Zwolle (Pays-Bas). La Suisse est représentée à la COM, resp. à l'OMJ, l'Ordre Mondial des Juges par Jean-Pierre Rotzetter et François Vuillaume. La COM compte actuellement 48 pays. A l'EE, l'Entente Européenne nous sommes représenté par Heinz Hochuli



#### Mondial 2019 Zwolle (Pays-Bas):

3 grandes halles d'exposition (1 pour les oiseaux et 2 pour la bourse et les stands). Tous les papiers étaient prêts. Les cages étaient en place et numérotées et l'encagement s'est bien déroulé. Vendredi soir quasiment tous les oiseaux suisses étaient encagés. Point noir, la bouffe, car nous ne sommes pas habitués à manger de la sorte.

Le mondial en quelques chiffres :

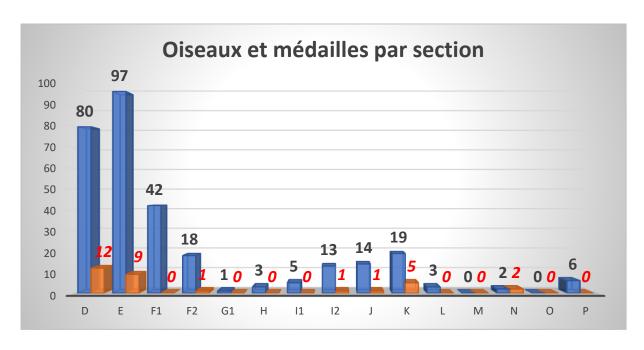
- Plus de 25'000 oiseaux inscrits, dont 303 oiseaux suisses.
- Env.3500 exposants de 22 pays, dont 43 suisses
- 31 médailles pour la Suisse
- > 104 juges-experts ont départagé nos oiseaux durant ce mondial.
- Plus de 80 convoyeurs de 22 pays différents ont transporté et se sont occupés de nos oiseaux pendant ce mondial.

Je ne sais pas si c'est le fait de l'augmentation des prix d'encagement (10CHF de plus par oiseaux par rapport aux autres années) ou par ce que cette année le mondial était plus vite, cette année nous avons enregistré 200 oiseaux de moins que l'année passée.

Malgré l'excellent travail préparatoire d'Antonio, qui a su prendre les devants. Nous sommes partis sans les papiers CITES hollandais, car ceux-ci ne nous ont envoyé que des doubles des CITES, les autorités hollandaises leur ayant certifié que cela suffisait pour passer la frontière. Problèmes et perte de temps à la frontière (menace de séquestre si les papiers originaux n'étaient pas présentés au retour).

Nos convoyeurs ont été très bien logés pendant leur séjour et pour une fois étaient logés dans le même hôtel que les officiels. Bon hôtel. Durant le mondial les personnes de l'organisation ont essayé dans la mesure du possible d'accéder à nos demandes. Les « têtes au chocó » et le chocolat suisse ont fait merveille. A la soirée des convoyeurs la raclette a été très appréciée. Comme d'habitude le stand suisse était bien décoré et très bien achalandé, comme l'ont pu le constater les nombreux éleveurs suisses présents. Peu de Suisses à la soiré de gala.

Des nouvelles races et mutations en étude ont été montré :Canari chanteur espagnol;Slavujar Romania canary song ; Canari à bec jaune ;Canari Perla en étude ; Canari de posture Roguetto; Salentino ; Benacus ; et London fancy. En section exotiques : Diamant de Gould ivoire accepté, Diamant de Gould brun en étude,Tarin du Vénézuéla rubino en étude. Tous les détails de ces races et leur statut d'acceptation sont à disposition auprès de nos délégués ou seront publiés lors de la première exposition.



Liste des médaillés suisses lors du mondial 2019 de Zwolle

		Or	Argent	Bronze
Franz	Koch	4		1
Daniel	Moulin	1	1	1
Cosimo	Scarano	1	1	1
João	Liberado	1		2
Heinz	Kripahle	1		1
Alexandre	Neves	1		
Kurt	Niggli	1		
Charles	Tschanz	1		
Manuel	Ferreira		1	1
Thierry	Mercanton		1	1
Jeanine	Moulin		1	
Daniela	Veya		1	
Hugues	Guerrin		1	
Jean- Martial	Fiaux		1	
Michel	Veya			2
Gianni	Bonfadini			1
B'	Ferreira-			
Ricardo	Peirera			1

Encore félicitation à tous les médaillés suisses et un grand merci à tous nos exposants

#### Congrès OMJ, ordre mondial des juges

Le congrès technique de l'OMJ s'est déroulé le dimanche 6 janvier à l'hôtel des juges Tous les juges convoqués ont l'obligation d'être présent à ce congrès 15 pays était représentés à ce congrès.

Une démonstration du nouveau programme d'exposition ainsi que le nouveau mode de jugement sur tablette est présentés.

- La nouvelle procédure pour l'obtention du titre de Juge OMJ a été approuvée.
- Les nouvelles mesures prises lors du congrès technique de Cervia sont valables pour une durée de 4 ans minimum et entreront en vigueurs dès le 1er septembre de cette année.
- Autre nouveauté, dès cette année les experts jugent seuls les catégories qui leurs sont attribuées.
- Tous les juges présents ont reçu les « Nouvelles de la COM »

#### Congrès de la COM samedi 12 janvier 2019

Antonio Polimeno a représenté la Suisse lors de ce congrès. Voici les décisions :

- Seuls les pays à jour avec leurs cotisations ont droit de vote à ce congrès.
- Les divers rapports ont été approuvés par un levé de mains.
- L'Albanie et l'Ukraine ont été acceptés comme nouveau pays membres.
- Carlos Ramoa Président général de la COM, Albert Zomer nouveau vice-président et Christian Lemée ont été élu ou réélu au comité de la COM.
- Roberto Rossi Président de l'OMJ a été pour une nouvelle période de 3 ans.
- Cette année 31 expositions internationales seront organisées cette année.

#### Prochains mondiaux:

- 2020 Portugal (Matosinhos)
- 2021 Turquie (Istanbul) pour autant que le comité organisateur puisse nous certifier que les oiseaux pourront entrer et sortir du pays sans difficultés
- 2022 Espagne
- Les bagues pour l'année 2020 seront vertes.
- La cotisation pour la Suisse cette année sera de 300€ (inchangée).
- Les cotisations pour les juges sont inchangées (20€ par juges, dans ce prix sont comprises les « Nouvelles de la COM »).

Dès l'année prochaine si nous dépassons les 400 oiseaux inscrits nous aurons droit à un 3ème convoyeurs à la charge des organisateurs.

Le congrès s'est terminé par l'hymne de la COM et par un apéritif offert par les organisateur du mondial.

Le prochain mondial se déroulera donc au Portugal à Matosinhos. J'espère que nous pourrons compter sur une forte participation suisse. Car nos représentants ainsi que les convoyeurs ne ménagent ni leur temps ni leurs moyens afin de vous satisfaire au mieux.

Je remercie la famille Polimeno et leur fils pour leurs dévouements et leur travail lors de cette manifestation et j'espère pouvoir compter encore longtemps sur leurs aides et étroite collaboration. Car sans bons convoyeurs, pas de mondial. Je remercie aussi nos aides convoyeurs; Michel Veya et Joao Liberado, ainsi que les personnes qui nous aidées au stand.

Je vous souhaite à tous, une excellente année d'élevage que vos volières soient pleines de jeunes sujets et qu'ainsi nos éleveurs-exposants porteront haut nos couleurs lors des différentes manifestations qui se dérouleront tout au long de cette année.

#### Convoyeur Mondial COM 2019 Zwolle / NL

#### Un Mondial moyen!!!



L'encagement s'est déroulé comme d'habitude à Busswil, le mercredi 2 janvier sans complications, à part quelques petits changements de dernière minute, tout c'est bien passé.

Après la visite du vétérinaire cantonal, Dr Vêt .Reusser, pour la partie sanitaire, nous avons eu l'autorisation pour le départ. Nous sommes parties le jeudi 3 janvier avec 303 oiseaux, de 43 exposants.

A Bâle les difficultés douanières ont commencé. Malgré que nous avons commandé largement a temps les documents Cites d'importation, Le 3 janvier nous les avions encore pas, alors le Ministère NL nous a assuré que nous porrions passer le frontière en toute légalité avec des copies (non originales) qui ils nous ont envoyé par e-mail.

A Bâle les données étaient différentes, sans les originaux nous ne pouvions pas passer. Exceptionnellement la douane allemande nous a permis de continuer notre voyage apprès avoir signé des documents de séquestration. Au retour le 15 janvier nous avons dû présenter les documents originaux d'importation et d'exportation. Très compliqué.

Nous avons roulé env. 800 Km jusqu'à destination, avec les arrêts nécessaires pour contrôler les oiseaux, en tout env.10h de voyage.

A l'encagement, nous avons malheureusement constaté la mort de 5 oiseaux exotiques, 3 chez un éleveur et 2 chez un autre. Ce n'est pas dans la norme, et je ne suis pas en mesure de dire pour quelle raison cela est arrivé. Je profite de signaler aussi que certains éleveurs n'ont pas suivi à la règle les consignes pour le voyage des oiseaux, laisser la grille de fond et remplir d'aliment le fond peut être dangereux.



La délégation Suisse à la soirée de gala 2018 à Cesena

Nous avons eu droit à loger dans un bel hôtel qui permettait d'héberger tout le monde au même endroit.

Nous sommes très fiers de pouvoir rentrer à la maison avec un butin raisonnable de médailles 11 x Or, 8 x Argent et 12 x bronze. Il s'agit là d'un bon résultat vu le nombre d'oiseaux Suisses.

Nous sommes repartis le mardi, 15 janvier à 16.00h, et arrivés à Busswil le mercredi 16 à 14.00h. Les procédures douanières nous ont pris beaucoup de temps. Le mercredi même, plusieurs éleveurs ont pu récupérer les oiseaux.

Je vous signale que pour l'année prochaine je mettrai à disposition un flyer d'information sur la manière correcte de préparer les oiseaux pour le voyage, ainsi que les cages de transport. Sur ce point, il faut améliorer encore des détails qui nous faciliteront la vie à l'encagement sur place ainsi que pendant le voyage.

Je tiens à remercier Michel Veya, Joao Liberado, J.P. Rotzetter et François Vuillaume pour leur aide lors de l'encagement et du décagement, et tous les visiteurs suisses qui nous ont trouvée au stand. Cette fois une vingtaine d'amis nous ont rejoints, ça fait vraiment plaisir.

Antonio Polimeno Convoyeur

Busswil, en mai 2019



Perruche ondulée couleur sauvage

#### **Exposition Européenne EE Herning / DK**

La participation des éleveurs suisses à ce championnat européen a été plutôt maigre. J'espère qu'il y aura plus d'oiseaux inscrits lors de la prochaine exposition européenne en 2021 en Autriche.



La participation à l'Entente Européenne est importante, aussi pour les éleveurs suisses. Tous nos pays avoisinants ont plus ou moins les mêmes problèmes avec les protecteurs des animaux. C'est seulement avec des études scientifiques que nous pouvons obtenir quelque chose des autorités. En Suisse, nous n'avons pas d'études scientifiques dans notre sens, où autrement ils seraient très chers. Il ne faut pas crier victoire trop tôt, mais il y a deux ans, nous avons dû établir une liste avec des catégories à problèmes qui pourrait arriver lors de l'élevage, Jusqu'à présent, nous n'avons pas encore des interdictions d'élevage. Ceci n'est pas seulement le mérite de la Suisse, mais nous avons pu obtenir par l'Entente Européenne des études que nous avons pu soumettre à l'Office Vétérinaire fédérale.

L'exposition européenne de l'EE a eu lieu du 9 au 11 novembre 2019 à Herning au Danemark. La Suisse était représentée avec 84 oiseaux appartenant à 18 éleveurs. Nos collègues Paul Brügger, Reini Gertschen et Jean-Pierre Rotzetter se sont mis à disposition pour le transport et l'organisation sur place. Merci beaucoup à nos collègues pour leur aide. Egalement un grand merci aux éleveurs pour leur participation à cette exposition. Les résultats obtenus : Champion d'Europe Manuel Ferreira et Heinz Kripahle, Champion d'Europe de catégorie Paul Brügger, Manuel Ferreira, Heinz Kripahle et Gilles Python.

Heinz Hochuli Responsable EE

Oftringen, en mai 2019



#### **Protection des Animaux, Certification**

La garde des oiseaux et l'élevage des oiseaux est une occupation des loisirs intéressante et captivante. Malheureusement, il devient de plus en plus difficile de vivre notre hobby, à cause des prescriptions de plus en plus restrictives des autorités, très souvent, soit à cause d'un « gentil » voisin, soit par des prescriptions de détention restrictives, soit à cause d'un arrêt des importations, et pour finir surtout à cause des soi-disant protecteurs des animaux.



Pas tous les gens ne voient l'élevage des oiseaux comme une conservation des espèces et des races. Dans les cages et volières des éleveurs en Europe, on soigne et élève beaucoup d'espèces qui sont menacées dans leurs pays d'origine et dans leur habitat initial. Les protecteurs des animaux (surtout les extrémistes) ne veulent pas reconnaître l'élevage comme un moyen de conservation de l'espèce. Ils sont contre la détention des oiseaux en captivité, ou exceptionnellement dans des conditions presque impossibles à remplir.

Il ne faut alors pas s'étonner que nous, comme fédération Oiseaux d'Agrément Suisse, nous devons nous présenter régulièrement aux offices fédéraux et vétérinaires pour justifier notre hobby. Malheureusement, on trouve dans ces offices très souvent des vétérinaires qui ont peu de connaissances des besoins des oiseaux que nous soignons. Ceci fait que certaines décisions légales soient pris par une « sensibilité du ventre ». Comme responsable de la protection des animaux au sein de notre fédération, je m'engage par toutes mes forces pour la reconnaissance de notre hobby. Des décisions de détention prises par les autorités ne peuvent être acceptées que par une étude scientifique.

Il est très important que nous, comme soigneurs et éleveurs d'oiseaux, suivons régulièrement des cours de formation continue pour notre passion. Un moyen, entre autres, est la formation qualifiante. Le dernier cours a eu lieu en août 2019, et il y a aujourd'hui plus de 800 détenteurs et éleveurs d'oiseaux qui ont suivi ce cours et obtenu le diplôme. C'est un argument important pour notre image vis-à-vis des autorités. Malheureusement, par manque d'information, nous ne pouvons pas prendre position à chaque modification des ordonnances. Un moyen important est aussi le certificat pour une détention exemplaire des petits animaux de Petits Animaux Suisse. Ce diplôme a remplacé la certification. Si quelqu'un ne veut pas avoir le diplôme, il est possible de faire vérifier son installation de détention des oiseaux selon les prescriptions légales. Plus grand est le nombre des éleveurs et détenteurs d'oiseaux contrôlés, plus grand est notre poids de présence et d'écoute auprès des instances fédérales. Ceci est très important pour l'avenir proche de la détention et l'élevage des oiseaux en captivité. Oiseaux d'Agrément Suisse compte sur votre soutien de nos efforts.

Pour toutes ces raisons, il est très important pour l'avenir de notre passion que nous tirons tous ensemble à la même corde et que nous essayons de nous défendre. Aussi nos descendants devraient avoir le plaisir de s'adonner à notre merveilleux hobby. En tout cas, moi je continue à me battre.

Heinz Hochuli Protection des animaux, certification

#### Membres d'honneur

Année	Nom	Prénom	Adresse
	Plattner	Willy	1209 Genève
	Eggenberger	Hans	9495 Triesen
	Huber	Hermann	5070 Frick
1991	Zbinden	Helmuth	3322 Urtenen-Schönbühl
1993	Käser	Alfred	31725 Flamatt
1997	Ruch	Hansruedi	5722 Gränichen
1998	Arn	Jürg	3263 Büetigen
1998	Schüpbach	Ernst	3421 Lyssach
1999	Meister	Hugo	8405 Winterthur
2000	Graber	Hans	3008 Bern
2000	Kammermann	Heinz	3506 Grosshöchstetten
2000	Stephani	Heinz	4536 Gerlafingen
2001	Stephani	Margrit	4563 Gerlafingen
2002	Berger	Jörg	3294 Büren an der Aare
2002	Huber	Jean-Claude	8566 Dotnacht
2003	Ruch	Alice	5722 Gränichen
2003	Vuillaume	François	2926 Boncourt
2003	Zimmermann	Hans-Jürg	1004 Lausanne
2005	Spörri	Pia	5417 Untersiggenthal
2007	Rellstab	Roland	1294 Genthod
2008	Misteli	Urs	4563 Gerlafingen
2008	Walser	Theo	4225 Brislach
2009	Blättler	Hans-Peter	4805 Brittnau
2009	Vienne	Francis	1776 Montagny-la-Ville
2009	Steffen	Kurt	4800 Zofingen
2010	Lipp	Kurt	4924 Oberstockholz
2010	Gertschen	Reinhard	3904 Naters
2010	Haller	Conny	1656 Jaun
2010	Haller	Manfred	1656 Jaun
2011	Wyss	Heinz	4800 Zofingen
2012	Manz	Leo	3902 Brig-Glis
2013	Tschumi	Gilbert	2503 Biel
2013	Halbeisen	Roman	4246 Wahlen
2013	Leutwiler	Pierre-Alain	2088 Cressier
2014	Wiser	Michel	2856 Boécourt
2015	Mathys	Erwin	2736 Sorvilier
2017	Kocher	Stefan	2543 Lengnau
2018	Hochuli	Heinz	4665 Oftringen
2018	Chassot	Pierre-André	1772 Grolley
2018	Rüegg	Ernst	8040 Zürich

#### Procès-verbal, administration

L'année de la fédération était bien structure et s'est bien déroulée. Le comité s'est réuni pour 5 séances officielles, pour lesquelles chaque fois un procès-verbal a été établi.



En plus ont été établis les procès-verbaux de la conférence des présidents et de l'assemblée générale.

J'ai répondu à plusieurs demandes de sections en ce qui concerne les modalités et condiotions de membre auprès d'Oiseaux d'Agrément Suisse, et j'ai visité plusieurs manifestations.

Comme déjà mentionné dans mon dernier rapport annuel, l'entretien et la mise à jour de notre homepage fait aussi partie de mes attributions. Le comité n'a pas encore atteint l'objectif de créer sa propre page dans le web. Mais renvoyé n'est pas annulé! Le comité continue dans ses efforts. Jusqu'à la mise en service d'une propre page web de notre fédération, les articles devront être introduit comme jusqu'à présent par la centrale de Petits Animaux Suisse à Zofingen. Si vous avez des informations de votre section à publier (informations sur vos expositions, bourses, etc), vous pouvez les envoyer sous format « pdf » à reto.jordi@kleintiere-schweiz.ch.

La collaboration à l'intérieur du comité était très agréable, et je me réjouis de trouver à nouveau une année de fédération intéressante et variée.

Reto Jordi Procès-verbal, administration

Stettlen, en mai 2019



Diamant de Gould

#### **Finances**

#### Rapport financier 2018

#### Généralités

#### **Recettes**

Les recettes du « Tierwelt » correspondent au montant budgété. Le paiement de CHF 20'000 supplémentaire du Tierwelt a déjà été comptabilisé en 2018 et reçu en 2019. Pour plus de transparence, un compte séparé pour la vente des bagues a été crée en 2017. Les achats et les ventes ont auparavant été comptabilisé ensemble. Ceci est aussi valable pour la vente des cages, où les recettes sont aussi montré séparément.

#### Dépenses

#### **Subventions**

Malgré l'augmentation des subventions aux expositions (env. CHF 5'000 plus que le budget), les frais ensembles ne sont que légèrement plus hauts. La raison se trouve entre autres dans la diminution des frais d'administration (honoraires etc.).

#### **SWISSBird**

La SWISSBird (2017) a été organisée en janvier 2018 dans le cadre de l'exposition en commun « Petits Animaux Suisse » à Fribourg. Suite à des prévisions de baisse des recettes du « Tierwelt », des réserves convenables pour l'exposition nationale de CHF 80'000 ont été constituées en 2016 et 2017, étant donné que dans le passé, les frais pour la SWISSBird se sont élevés à env. CHF 85'000. Les coûts effectifs pour la SWISSBird 2018 se sont élevés à CHF 73'720.40. En prenant sur les réserves, un montant de CHF 53'000 a été activé en 2018. Les frais courants dans l'année 2018 s'élèvent ainsi encore à CHF 20'720.40. Pour les prochaines SWISSBirds, des réserves de CHF 30'000 sont encore disponibles et pourront être attribués comme une recette supplémentaire à notre exposition nationale de 2019. Les dépenses budgétées pour la SWISSBird 2019 pourront ainsi être maintenues à un niveau très bas, ce qui améliore le résultat des comptes 2019 d'un montant de CHF 30'000 un peu « artificiellement ». A l'avenir, en tenant compte de la diminution des recettes du « Tierwelt », nous ne pourrons plus créer des réserves, ou activer des réserves des années précédentes. C'est ainsi que le frais de CHF 35'000 pour la SWISSBird 2020 sont directement visible dans le résultat final des comptes pour 2020.

#### C.O.M. / EE

Les coûts budgétés pour la C.O.M. ont été parfaitement respectés. Par contre, en ce qui concerne l'EE, les frais élevés pour le voyage et sur place montrent une différence tout à fait négative. Les montants budgétés ont été manifestement trop bas. A l'avenir, il faudrait certainement se poser la question, si la fédération devait toujours participer à deux expositions internationales, resp. si elle devait les soutenir par des « subventions » du niveau actuel.

#### POK

En tenant compte du développement des recettes du « Tierwelt » et de la discussion absolument nécessaire concernant les alternatives et l'avenir financier et du développement de notre fédération, il était certainement devenu nécessaire d'organiser notre première « Verbandsgemeinde » et, par la suite, basé sur ses résultats, l'assemblée générale extraordinaire en décembre 2018.

Ces manifestations supplémentaires ont eu un impact sur les résultats 2018, mais étaient absolument indispensable en vue du futur de notre fédération « Oiseaux d'Agrément Suisse ».

#### Administration

C'est avec plaisir que nous pouvons constater que les frais de l'administration ont été maintenus très bas par rapport au budget. Le montant total est d'env. CHF 12'500 plus bas que budgété. La raison principale sont les frais de séances diminués de CHF 6'500.

#### Matériel

Malgré les recettes supplémentaires du « Tierwelt », l'amortissement du parc d'exposition doit être limité aux CHF 5'000 budgétés. Il est important de faire ces amortissements pour éviter que le parc du matériel d'exposition soit surévalué dans le bilan.

#### **Finances**

En prévision du résultat négatif, les amortissements sur le mobilier et les appareils IT a été fixé à CHF 2'500 au lieu des CHF 5'000 budgétés.

#### Bénéfice / pertes

Les comptes pour l'année 2018 se soldent, malgré la réduction des amortissements, l'activation des réserves élevées pour la SWISSBird et aussi malgré la discipline rigoureuse du comité pour ses frais, avec un déficit de CHF 5'155.78.

#### Capital propre

Après la comptabilisation du déficit de CH 5'155.78, le capital propre de la fédération au s'élève à CHF 293'759.78 au 31.12.2018.

#### Budget 2019

Le budget provisoire pour 2019 a été accepté lors de l'AD 2018. Basé sur les résultats effectifs de 2018, le budget actuel a été corrigé et adapté. La nouvelle proposition pour le budget 2019 diffère alors légèrement des prévisions de l'AD 2018.

Le budget 2020 est provisoire comme d'habitude. Lors de l'établissement du budget provisoire pour 2020, nous n'avons pas encore tenu compte des résultats de votation prévue lors de l'assemblée générale 2019 pour l'augmentation de la cotisation.

Il va de soi que nous tiendrons compte des décisions de l'assemblée générale de 2019 pour adapter éventuellement le budget provisoire 2020 lors de l'acceptation définitive à l'assemblée générale 2020.

Erika Fassbind Responsable ressort finances

Hitzkirch, en mai 2019

#### Rédaction "Tierwelt" et "Eleveur de petits Animaux"

L'année passée, nous avons publié dans le « Tierwelt » et dans « L'Eleveur de petits animaux » au total 156 pages d'articles sur les oiseaux d'agrément.



Les articles dans le « Tierwelt » sont principalement d'intérêt général et dans « l'Eleveur de petits animaux » se trouvent avant tout les articles qui intéressent les éleveurs et nos membres. Une partie importante des publications est dédiée aux éleveurs d'oiseaux en Suisse, aux expositions et aux manifestations de la fédération Oiseaux d'Agrément Suisse. Des articles de ce genre ne se trouve pas dans d'autres publications et sont ainsi une information importante pour les amateurs d'oiseaux en Suisse.

L'année a commencé avec un reportage détaillé sur la SWISSBird, l'exposition nationale d'Oiseaux d'Agrément Suisse, qui a été organisée dans le cadre de l'exposition nationale de Petits Animaux Suisse. Les articles ont été publiés pendant quelques semaines et parlaient entre autres des champions de groupe. Tout de suite après ont suivi les articles sur l'expositions mondiale de la COM (Confédération Ornithologique Mondiale) qui a eu lieu à Cesena en Italie et où le « Tierwelt » était présent pour publier des articles spécialement sur les éleveurs suisses et aussi sur la confédération COM. Des articles sur les juges-experts suisses, et comment le devenir et se préparer à cette tâche exigeante, ont trouvés beaucoup d'intérêt et ont eu comme résultat intéressant que plusieurs éleveurs d'oiseaux se sont intéressés pour suivre la formation.

Quand un membre d'Oiseaux d'Agrément Suisse crée dans l'Internet un site intéressant c'est aussi un sujet pour être publié dans le « Tierwelt », comme c'était également le cas sur la controverse d'exposer des canaris de posture dans des cages COM ou coupoles. Beaucoup d'autres sujets ont été traités et rapportés dans le « Tierwelt », par exemple sur des éleveurs qui habitent dans la vallée du Rhin, sur la réussite d'élevage de Loris dans la volière du Mythenquai à Zurich, sur l'élevage et la présentation des oiseaux dans le zoo de Bâle, l'interview annuel avec le président d'Oiseaux d'Agrément Suisse, Stefan Kocher, et de deux reportages sur des assemblées de déléguées de la fédération des oiseaux.

On pourrait encore ajouter la présentation de l'éleveur des perruches ondulées Michael Rust, de l'expert de canaris Michel Veya, la garde des perruches ondulées sauvages en Suisse, des éleveurs de la volière en commun de Belp, de la volière Seebach à Zurich, et de l'élevage des cardinaux et des chouettes à lunettes chez des éleveurs suisses. D'autres articles ont été publiés sur un mosaïque romain en Suisse qui montre un chasseur d'oiseaux, sur un parc avec des perroquets à Bellevue près de Genève et sur le thème de la garde des oiseaux dans l'appartement et d'y pratiquer l'élevage des oiseaux exotiques. Spécialement les exotiques ont été traité avec un reportage spécial dans le journal.

Les expositions n'ont pas été oubliées. Des publications annonçant toutes les expositions en Suisse avec des articles préparatifs et des indications concrètes sont parues dans le « Tierwelt ».

C'est un service important pour les éleveurs et les organisateurs des expositions. Une grande partie des expositions ont aussi été rapportées dans le journal, comme par exemple, celles de Sursee, de Gwatt, d'Oberwangen-Berne, de Thörishaus, de Naters, de Boudry, de Cressier, d'Ependes, de Bösingen et de Savigny. Ceci montre que les éleveurs et les expositions en Suisse Romande ont aussi fait une grande partie de nos reportages.

Mais les articles parus étaient aussi tout à fait internationaux, car l'élevage des oiseaux ne s'arrête pas aux frontières. On a ainsi pu trouver des articles sur un éleveur d'Amazones en Tchécoslovaquie, sur la nouvelle maison des oiseaux dans le zoo de Prague, sur des Aras bleu très rares dans une installation au Quatar ou sur un parc d'oiseaux inconnu jusqu'à présent en Italie qui montre aussi des raretés.

C'est ainsi que le « Tierwelt » et « I Eleveur de petits animaux » apportent chaque semaine des informations intéressantes aux lecteurs et dans les foyers sur la passion de la garde et l'élevage des oiseaux et les rends attentifs sur notre « violon d'Ingres ». En plus les deux publications apportent chaque semaine une lecture intéressante à toutes les personnes intéressées à la nature et aux animaux, une obligation pour tous les amateurs de la nature. Les éleveurs d'oiseaux profitent aussi des revenus du « Tierwelt », Oiseaux d'£Agrément Suisse y participe aussi. Par conséquent il est très important de s'abonner au « Tierwelt », car les informations et indications sont toujours hautement appréciées.

Lars Lepperhoff Rédacteur « Tierwelt et Eleveur »

Ittigen, en mai 2019



Perroquet gris

#### Matériel

Comme annoncé dans le rapport matériel de l'année passée, les supports à 4 étages avec les tablars relatifs, n'ayant pas trouvé d'acheteurs, ont été mis à la ferraille. Aussi tout le stock de devantures pour cages COM I a été éliminé.



Nous disposons maintenant de 70 supports à 3 étages, compatibles pour COM II et pour les cages exotiques. Comme déjà annoncé, les cages COM I ne seront plus admises à l'exposition nationale SWISSbird.

Concernant les cages en carton COM II, nous avons suffisamment en stock pour les deux prochaines expositions nationales.

Le matériel est en relativement bon état. Je dois cependant signaler, que depuis que la fédération a mis à disposition le matériel pour les expositions régionales et cantonales, il a vieillit considérablement et nécessite souvent des interventions de réparation.

Les sociétés suivantes ont utilisé le matériel O.A.S. pour leur manifestations

- Farbenpracht Grenchen
- Ornis Bern
- Les Amis des Oiseaux Fribourg
- L'ASOSI Tessin
- Cantonale bernoise KOA

J'insiste encore une fois particulièrement sur le fait que le matériel doit être rendu propre, en bon état et rangé comme à l'enlèvement. Comme déjà annoncé, dans des cas ou la quantité de matériel à préparer et ranger est importante, une contribution financière sera demandée.

J'aimerai inviter toutes les sociétés qui envisagent d'utiliser du matériel O.A.S pour leurs expositions en 2019 ne tardez pas à le réserver, afin que je puisse planifier à temps.

Merci d'avance!

Antonio Polimeno Responsable matériel

Busswil, en mai 2019

#### **Bagues**



### D'abord quelques informations en ce qui concerne la saison de bagues 2019

Au total sept commandes ont été livrées; une est encore chez le fournisseur. La dernière, la septième commande était prévue pour le 25.04.2019, mais elle est en général peu importante.

Ont été commandées total 77'160 bagues

pour 982 éleveurs en 242 sections

### Nouvelles dates pour les commandes de bagues pour la saison 2020 Première commande 15 juin 2019

livraison début septembre 2019

Puis commandes au 15.07.2019 15.08.2019 15.10.2019 15.12.2019 15.02.2020

Dernière commande 15.04.2020

Couleur de bagues pour 2020 verte

Veuillez s.v.p. tenir compte du délai de livraison de 8 semaines !!

La COM a décidé d'avancer la date de la livraison de la première commande annuelle d'un mois, pour permettre la livraison des bagues au début septembre de chaque année. La première commande pour la saison 2020 sera alors déjà disponible en septembre 2019.

Le délai pour passer la première commande a également été avancé. Votre commande devra alors arriver chez nous au plus tard le 15 juin 2019.

Les dates pour les commandes suivantes pour la saison 2020 sont indiquées plus haut. Attention au délai de livraison de 8 semaines !!!

Merci d d'avance de votre collaboration

Antonietta Polimeno Responsable des bagues

Busswil, en mai 2019

#### Informations importantes

#### **Bagues**

Les commandes de bagues sont traitées par Mme Antonietta Polimeno, Murgasse 21, 3292 Busswil b. Büren, 032 323 47 42, <u>infos@2a-polimeno.ch./</u> <u>antonietta.polimeno@kleintiere-schweiz.ch</u> Toutes les commandes sont à envoyer uniquement par les responsables des bagues dans les sections.

#### Certification et Protection des animaux

Le projet certification et annulé. Il est remplacée par les informations pour une protection et détention exemplaire de petits animaux. Informations sous <u>info@kleintiere-schweiz.ch</u>. ou sous <u>http://www.kleintiere-schweiz.ch</u>

#### Demande de juges-experts pour votre exposition

Votre demande pour les juges-experts pour l'exposition de votre section est à adresser au plus tard le 30 juin 2019 avec le formulaire correspondant au responsable de l'ASJE, Pierre-André Chassot, Les Biolettes 51, 1772 Grolley, <u>pierrochassot@bluewin.ch</u>. Le formulaire se trouve sous <a href="http://www.kleintiere-schweiz.ch">http://www.kleintiere-schweiz.ch</a> / oiseaux

#### Calendrier des expositions

Nous demandons les sections d'utiliser le calendrier des expositions qui se trouve sous <a href="http://www.kleintiere-schweiz.ch">http://www.kleintiere-schweiz.ch</a> "Expositions". Les mutations sont traitées par le bureau central Kleintiere Schweiz, Tierwelt-Shop, Henzmannstrasse 18, Postfach 229, 4800 Zofingen, Tel. 062 745 94 65, Fax 062 745 94 69, <a href="mailto:statistik@kleintiere-schweiz.ch">statistik@kleintiere-schweiz.ch</a>

#### Statistique des membres

Nous demandons les sections d'utiliser uniquement la statistique officielle de Petits Animaux Suisse. Les mutations sont traitées par le bureau central: Kleintiere Schweiz, Tierwelt-Shop, Henzmannstrasse 18, Postfach 229, 4800 Zofingen, Tel. 062 745 94 65, Fax 062 745 94 69, <a href="mailto:statistik@kleintiere-schweiz.ch">statistik@kleintiere-schweiz.ch</a>. A cette adresse, vous recevez aussi votre mot de passe pour l'accès à la statistique.

#### Cours pour l'obtention d'un certificat de compétences

Nous pourrons organiser éventuellement, et en cas d'intérêt de min. 20 personnes, en automne 2019 un cours pour une certification qualifiante. Renseignements en temps utile sous http://www.kleintiere-schweiz.ch